



INTERNATIONAL INSTITUTE FOR THE UNIFICATION OF PRIVATE LAW
INSTITUT INTERNATIONAL POUR L'UNIFICATION DU DROIT PRIVE

COMPTES
Rome, mars 2013

UNIDROIT 2013

C O M P T E S
DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR L'EXERCICE 2012

RAPPORT SUR LES RESULTATS DE L'EXERCICE 2012

1. Le budget pour l'exercice financier 2012, approuvé par l'Assemblée Générale à sa 69^{ème} session le 1^{er} décembre 2011, prévoyait que les dépenses effectives de € 2.359.025,00 seraient comblées par des recettes effectives de € 2.359.025,00 et par l'excédent prévu à la clôture de l'exercice financier 2011 de € 30.000,00. Le budget prévoyait également des recettes et des dépenses de € 6.000,00 pour les Comptes spéciaux, qui se compensaient.

2. Les Comptes de l'exercice 2012 présentent les résultats suivants (en euro):

| | Effectives | Comptes spéciaux | Total |
|--------------|---------------------|------------------|---------------------|
| - Recettes | 2.210.798,14 | 2.067,57 | 2.212.865,71 |
| - Dépenses | <u>2.077.103,72</u> | <u>2.067,57</u> | <u>2.079.171,29</u> |
| Solde passif | 133.694,42 ===== | - - ===== | 133.694,42 ===== |

3. La situation financière à la clôture de l'exercice 2012 était la suivante:

A) **Fonds généraux:**

| | | |
|---|-------------------|-----------|
| - à la clôture de l'exercice 2011 | -58.484,02 | |
| - solde actif de l'exercice 2012 | <u>133.694,42</u> | |
| - Solde à la clôture de l'exercice 2012 | | 75.210,40 |

B) **Fonds de roulement** (sommes déposées sur le compte en euros n° 400758353 auprès de "Unicredit Banca di Roma"):

| | | |
|---|--------------|--------------|
| - solde actif à la clôture de l'exercice 2011 | + 363.804,88 | |
| - augmentations et diminutions au cours de l'exercice 2012: | | |
| - intérêts (Chapitre 13, art. 4 du budget de l'Institut) | + 2.067,57 | |
| - paiement au titre du Chapitre 12 du budget de Institut | | |
| - Contributions d'un nouveaux Etat membre | - - | |
| - Solde actif du Fonds à la clôture de l'exercice 2012 | | + 365.872,45 |

| | | |
|--|--|-------------------|
| C) Contributions versées en plus par les Etats pendant l'année 2012 valable pour l'exercice 2013 | | <u>179.589,21</u> |
|--|--|-------------------|

| | | |
|--|--|----------------------------|
| Solde actif total de la situation financière: | | 620.672,06 ===== |
|--|--|----------------------------|

CONCLUSIONS

Le Commissaire aux comptes:

- ayant constaté que les encaissements et les paiements enregistrés dans les écritures comptables de l'Institut sont conformes aux pièces justificatives et qu'ils correspondent aux écritures des comptes bancaires que l'Institut a auprès de Unicredit Banca di Roma, c'est-à-dire le compte en euros n° 400307783, le compte 400758353 relatif au Fonds de roulement;
- ayant vérifié que les fonds de l'Institut disponibles à la clôture de l'exercice tels qu'inscrits à la situation de caisse (ANNEXE A, parties A et B) correspondent à ceux déclarés par Unicredit Banca di Roma pour chacun des comptes bancaires ci-dessus mentionnés;
- exprime l'avis que les Comptes des recettes et des dépenses pour l'exercice 2012 peuvent être approuvés.

Rome, mars 2013

LE COMMISSAIRE AUX COMPTES

SITUATION FINANCIERE GENERALE A LA CLOTURE DE L'EXERCICE 2012
(en euro)

| | Au 31/12/2011 | Augmentation (+) Diminution (-) | Au 31/12/2012 |
|--|-------------------|------------------------------------|-------------------|
| a) Fonds généraux | <u>-58.484,02</u> | <u>133.694,42</u> | <u>75.210,40</u> |
| Fonds de caisse | -58.484,02 | 133.694,42 | 75.210,40 |
| b) Fonds de réserve pour indemnité d'ancienneté au personnel des Catégories B et C conformément à l'art. 67 du Règlement | | | 0 |
| c) Paiement pour ce qui concerne l'art. 2 du chapitre 8 du Budget de l'Institut pour l'exercice financier 2012 | 363.804,88 | 2.067,57 | 365.872,45 |
| b) Fonds de roulement | | | |
| e) Contributions versées en plus dans l'année 2012 valables pour l'exercice 2013 | <u>159.449,42</u> | <u>20.139,79</u> | <u>179.589,21</u> |
| | 464.770,28 | 155.901,78 | 620.672,06 |
| | ===== | ===== | ===== |
| Total général | | | |

SITUATION DE CAISSE A LA CLOTURE DE L'EXERCICE 2012

A) FONDS DE CAISSE (comprenant seulement les Fonds généraux)

a) Sommes déposées sur les comptes en euros auprès de Unicredit Banca di Roma:

- Solde actif du compte n° 400307783 en euro au 28.02.2013 d'après la déclaration de la banque en date du 28.2.2013 614.728,00
- Opérations effectuées du 1^{er} janvier au 28 février 2013 pour le compte de l'exercice 2013
 - Encaissements 862.996,91
 - Paiements -323.479,31
 - Contributions versées en plus dans l'année 2012 valables pour l'exercice 2013 -179.589,21
- Solde actif 359.928,39
- Solde actif à la clôture de l'exercice 2012 254.799,61
- report 254.799,61

B) FONDS DE ROULEMENT et FONDS DE RESERVE

- Fonds de roulement déposé sur le compte n° 400758353 auprès de Unicredit Banca di Roma:
 - solde du compte au 28.02.2013 selon déclaration de la banque en date du 28.02.2013 365.872,45

- Fonds de réserve pour indemnité d'ancienneté au personnel des Catégories B et C déposé sur le compte n° 6153 auprès de Unicredit Banca di Roma :
 - solde du compte au 28.2.2013 selon déclaration de la banque en date du 28.2.2013 0 365.872,45

Total général correspondant à la situation financière générale (A + B)

620.672,06
=====

CONTRIBUTIONS DES GOUVERNEMENTS PARTICIPANTS

| | Montants dus en 2012 | | | Montants reçus | | Différence à reporter dans l'exercice suivant | |
|-----------------------|-----------------------------|---------------------------------------|------------|--|--|---|------------|
| | Pour les années précédentes | Pour l'année 2012 (ANNEX I au budget) | Total | Pour l'exercice 2012 (frais bancaires non déduits) | en total y compris les montants en plus des années précédentes (Chap. 1/2) | en moins | en plus |
| | 1 (-) (+) 2 | 3 | 4 (1 + 3) | 5 | 6 (2 + 5) | 7 (4 - 6) | 8 (6 - 4) |
| | en euros | | | | | | |
| ALLEMAGNE | -- | 122.500,00 | 122.500,00 | 122.500,00 | 122.500,00 | -- | -- |
| ETATS-UNIS D'AMERIQUE | -- | 122.500,00 | 122.500,00 | 122.500,00 | 122.500,00 | -- | -- |
| FRANCE | -- | 122.500,00 | 122.500,00 | 122.500,00 | 122.500,00 | -- | -- |
| JAPON | -- | 122.500,00 | 122.500,00 | 122.500,00 | 122.500,00 | -- | -- |
| ROYAUME-UNI | +122.500,00 | 122.500,00 | 122.500,00 | 245.000,00 | 245.000,00 | -- | 122.500,00 |
| CANADA | -- | 122.500,00 | 122.500,00 | 122.500,00 | 122.500,00 | -- | -- |
| CHINE | -- | 122.500,00 | 122.500,00 | 122.500,00 | 122.500,00 | -- | -- |
| ESPAGNE | -- | 53.900,00 | 53.900,00 | 53.900,00 | 53.900,00 | -- | -- |
| FEDERATION DE RUSSIE | -- | 53.900,00 | 53.900,00 | 53.900,00 | 53.900,00 | -- | -- |
| AUSTRALIE | -- | 44.100,00 | 44.100,00 | 88.200,00 | 88.200,00 | -- | 44.100,00 |
| BELGIQUE | -- | 44.100,00 | 44.100,00 | 44.100,00 | 44.100,00 | -- | -- |
| COREE (République de) | -- | 53.900,00 | 53.900,00 | 53.900,00 | 53.900,00 | -- | -- |
| PAYS-BAS | -- | 44.100,00 | 44.100,00 | 44.100,00 | 44.100,00 | -- | -- |
| SUEDE | -- | 44.100,00 | 44.100,00 | 44.100,00 | 44.100,00 | -- | -- |
| SUISSE | -- | 44.100,00 | 44.100,00 | 44.100,00 | 44.100,00 | -- | -- |
| BRESIL | -- | 44.100,00 | 44.100,00 | 44.100,00 | 44.100,00 | -- | -- |
| ARABIE SAOUDITE | -- | 26.950,00 | 26.950,00 | 26.950,00 | 26.950,00 | -- | -- |
| ARGENTINE | -- | 19.600,00 | 19.600,00 | 19.600,00 | 19.600,00 | -- | -- |
| AUTRICHE | -- | 26.950,00 | 26.950,00 | 26.950,00 | 26.950,00 | -- | -- |
| DANEMARK | -- | 26.950,00 | 26.950,00 | 26.950,00 | 26.950,00 | -- | -- |
| FINLANDE | -- | 26.950,00 | 26.950,00 | 26.950,00 | 26.950,00 | -- | -- |
| GRECE | -26.950,00 | 26.950,00 | 53.900,00 | 26.950,00 | 26.950,00 | 26.950,00 | -- |
| MEXIQUE | -- | 31.850,00 | 31.850,00 | 31.850,00 | 31.850,00 | -- | -- |

| | Montants dus en 2012 | | | Montants reçus | | Différence à reporter dans l'exercice suivant | |
|--------------------|--|---|--------------------|--|--|---|----------------------|
| | Pour les années précédentes 1 (-) (+) 2 | Pour l'année 2012 (ANNEX I au budget) 3 | Total 4 (1 + 3) | Pour l'exercice 2012 (frais bancaires non déduits) 5 | en total y compris les montants en plus des années précédentes (Chap. 1/2) 6 (2 + 5) | en moins 7 (4 - 6) | en plus 8 (6 - 4) |
| | en euros | | | | | | |
| NORVEGE | -- | 26.950,00 | 26.950,00 | 26.950,00 | 26.950,00 | -- | -- |
| AFRIQUE DU SUD | -- | 22.050,00 | 22.050,00 | 22.050,00 | 22.050,00 | -- | -- |
| POLAND | -- | 26.950,00 | 26.950,00 | 26.950,00 | 26.950,00 | -- | -- |
| PORTUGAL | -- | 22.050,00 | 22.050,00 | | | 22.050,00 | -- |
| HONGRIE | -- | 19.600,00 | 19.600,00 | | | 19.600,00 | -- |
| INDE | -- | 22.050,00 | 22.050,00 | 22.050,00 | 22.050,00 | -- | -- |
| INDONESIE | -- | 19.600,00 | 19.600,00 | 19.600,00 | 19.600,00 | -- | -- |
| IRLANDE | -- | 22.050,00 | 22.050,00 | 22.050,00 | 22.050,00 | -- | -- |
| ISRAEL | -19.600,00 | 19.600,00 | 39.200,00 | 39.200,00 | 39.200,00 | -- | -- |
| REPUBLIQUE TCHEQUE | -- | 19.600,00 | 19.600,00 | 19.600,00 | 19.600,00 | -- | -- |
| TURQUIE | -- | 22.050,00 | 22.050,00 | 22.050,00 | 22.050,00 | -- | -- |
| VENEZUELA | -- | 19.600,00 | 19.600,00 | 2.043,93 | 2.043,93 | 17.556,07 | -- |
| BOLIVIE | -116.385,00 | 12.250,00 | 128.635,00 | -- | -- | 128.635,00 | -- |
| BULGARIE | -- | 12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | -- | -- |
| CHILI | +12.449,42 | 19.600,00 | 19.600,00 | 7.150,58 | 19.600,00 | -- | -- |
| COLOMBIE | -- | 19.600,00 | 19.600,00 | 19.599,99 | 19.599,99 | 0.01 | -- |
| CHYPRE | -- | 12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | -- | -- |
| CROATIE | -- | 12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | -- | -- |
| EGYPTE | -- | 12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | -- | -- |
| ESTONIE | -- | 12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | -- | -- |
| IRAN | -12.250,00 | 19.600,00 | 31.850,00 | -- | -- | 31.850,00 | -- |
| LETTONIE | +12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | 24.500,00 | -- | 12.250,00 |
| LITUANIE | +12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | -- | 12.250,00 | -- | -- |
| LUXEMBOURG | -- | 12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | -- | -- |
| MALTE | -- | 12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | -- | -- |
| NIGERIA | -36.750,00 | 12.250,00 | 49.000,00 | 49.000,00 | 49.000,00 | -- | -- |
| PAKISTAN | -13.839,00 | 12.250,00 | 26.089,00 | 11.595,36 | 11.595,36 | 14.493,64 | -- |
| PARAGUAY | -12.825,23 | 12.250,00 | 25.075,23 | 25.814,44 | 25.814,44 | -- | 739,21 |

| | Montants dus en 2012 | | | Montants reçus | | Différence à reporter dans l'exercice suivant | |
|-----------------|--|---|--------------------|--|--|---|----------------------|
| | Pour les années précédentes 1 (-) (+) 2 | Pour l'année 2012 (ANNEX I au budget) 3 | Total 4 (1 + 3) | Pour l'exercice 2012 (frais bancaires non déduits) 5 | en total y compris les montants en plus des années précédentes (Chap. 1/2) 6 (2 + 5) | en moins 7 (4 - 6) | en plus 8 (6 - 4) |
| | en euros | | | | | | |
| ROUMANIE | -- | 19.600,00 | 19.600,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | 7.350,00 | -- |
| SERBIE | -24.500,00 | 12.250,00 | 36.750,00 | 24.500,00 | 24.500,00 | 12.250,00 | -- |
| SLOVAQUIE | -- | 19.600,00 | 19.600,00 | 19.600,00 | 19.600,00 | -- | -- |
| SLOVENIE | -- | 12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | -- | -- |
| TUNISIE | -12.250,00 | 12.250,00 | 24.500,00 | 24.500,00 | 24.500,00 | -- | -- |
| URUGUAY | -12.250,00 | 12.250,00 | 24.500,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | 12.250,00 | -- |
| CITE DU VATICAN | -- | 2.450,00 | 2.450,00 | 2.450,00 | 2.450,00 | -- | -- |
| SAINT-MARIN | -- | 2.450,00 | 2.450,00 | 2.450,00 | 2.450,00 | -- | -- |
| TOTAL | +159.449,42 -287.599,23 | 2.043.300,00 | 2.330.899,23 | 2.058.054,30 | 2.217.503,72 | 292.984,72 | 179.589,21 |

Contributions versées en plus reportées sur l'exercice 2013

179.589,21

Contributions de compétence de l'exercice 2012

2.037.914,51

RECETTES

RECETTES (en euros)

1.

| 2012 | | DESIGNATION | Prévision exercice 2012 | Recettes effectives | Différence | |
|----------|------|--|----------------------------|------------------------|------------|------------------|
| Chap. | Art. | | | | en plus | en moins |
| | | Excédent actif au 1 ^{er} janvier 2012 | 30.000,00 | -58.484,02 | | 88.484,02 |
| | | A) Recettes ordinaires | | | | |
| | | Contributions des Etats membres | | | | |
| 1 | | | | | | |
| | 1 | Gouvernement italien | 150.000,00 | 100.000,00 | | 50.000,00 |
| | 2 | Autres Etats membres | 2.104.550,00 | 2.037.914,51 | | 66.635,49 |
| | 3 | Profits prévus sur le taux de change | p.m. | - - | | - - |
| | 4 | Contributions de nouveaux Etats membres | | - - | | - - |
| | 5 | Contribution extraordinaire de la République populaire de Chine | | <u>20.000,00</u> | | <u>20.000,00</u> |
| | | Total | 2.254.550,00 | 2.157.914,51 | 20.000,00 | 116.635,49 |
| | | | ===== | ===== | ===== | ===== |
| 2 | | Recettes diverses | | | | |
| | 1 | Intérêts | 5.000,00 | 602,18 | - - | 4.397,82 |
| | 2 | Contribution aux frais généraux | 15.000,00 | 12.000,00 | - - | 3.000,00 |
| | 3 | Vente de publications | 54.475,00 | <u>18.406,51</u> | | <u>36.068,49</u> |
| | 4 | Donation privée en compensation des services des Banques de données | - - | - - | - - | - - |
| | | | ===== | ===== | ===== | ===== |
| | | Total des recettes ordinaires | 2.359.025,00 | 2.130.439,18 | 20.000,00 | 248.585,82 |
| | | | ===== | ===== | ===== | ===== |
| | | à reporter | 2.359.025,00 | 2.130.439,18 | 20.000,00 | 248.585,82 |

| 2012 | | DESIGNATION | Prévision exercice 2012 | Recettes Effectives | Différence | |
|----------|------|---|----------------------------|------------------------|------------------|-----------------|
| Chap. | Art. | | | | en plus | en moins |
| | | report | 2.359.025,00 | 2.130.439,18 | 20.000,00 | 248.585,82 |
| | | B) Recettes extraordinaires | | | | |
| 3 | | Divers | -- | 21.874,94 | <u>21.874,94</u> | -- |
| | | Total des recettes extraordinaires | -- | 21.874,94 | 21.874,94 | -- |
| | | | ===== | ===== | ===== | ===== |
| | | Total des recettes effectives | 2.359.025,00 | 2.152.314,12 | 41.874,94 | 248.585,82 |
| | | | ===== | ===== | ===== | ===== |
| | | C) Comptes spéciaux | | | | |
| 4 | | Roulement de fonds | | | | -- |
| | 1 | Recettes compensées par les dépenses | p.m. | -- | -- | -- |
| | 2 | Intérêts sur les avoirs du Fonds de réserve pour l'indemnité d'ancienneté aux termes de l'article 67 du Règlement | -- | -- | -- | -- |
| | 3 | Intérêts sur les avoirs du Fonds de roulement et contributions des nouveaux Etats membres | <u>6.000,00</u> | <u>2.067,57</u> | -- | <u>3.932,43</u> |
| | | Total des comptes spéciaux | 6.000,00 | <u>2.067,57</u> | -- | 3.932,43 |
| | | | ===== | ===== | ===== | ===== |
| | | Total des recettes d'exercice | 2.365.025,00 | 2.154.381,69 | 41.874,94 | 252.518,25 |
| | | | ===== | ===== | ===== | ===== |

RESUME DES RECETTES

| DESIGNATION | Prévision exercice 2012 | Recettes effectives | Différence | |
|--|----------------------------|------------------------|--------------------|---------------------|
| | | | en plus | en moins |
| Excédent actif au 1 ^{er} janvier 2012 | 30.000,00 ===== | -58.484,02 ===== | ===== | 88.484,02 ===== |
| A) Recettes ordinaires | 2.329.025,00 ===== | 2.190.798,14 | | 138.226,86 |
| B) Recettes extraordinaires | -- ----- | 20.000,00 ----- | 20.000,00 ----- | -- ----- |
| Total des recettes effectives | 2.359.025,00 ===== | 2.152.314,12 ===== | 20.000,00 ===== | 226.710,88 ===== |
| C) Comptes spéciaux | 6.000,00 ===== | 2.067,57 ===== | -- ===== | 3.932,43 ===== |
| Total des recettes | 2.365.025,00 ===== | 2.154.381,69 ===== | 20.000,00 ===== | 230.643,31 ===== |

DEPENSES

DEPENSES (en euros)

| 2012 | | DESIGNATION | Prévision exercice 2012 | Dépenses effectives | Différence | |
|----------|------------|---|----------------------------|------------------------|---------------------|-----------------|
| Chap. | Art. | | | | Economie | Excédent |
| 1 | | A) Dépenses ordinaires | | | | |
| | | Indemnités à titre de remboursement des frais | | | | |
| | 1 | Conseil de Direction et Comité Permanent | 48.000,00 | 34.148,45 | 13.851,55 | -- |
| | 2 | Assemblée Générale | p.m. | -- | -- | -- |
| | 3 | Tribunal Administratif | p.m. | -- | -- | -- |
| | 4 | Commissaire aux comptes | 3.605,00 | 3.642,20 | -- | 37,20 |
| | 5 | Comités d'experts | 60.000,00 | 52.490,08 | 7.509,92 | -- |
| | 6 | Missions des agents, des membres du personnel et des collaborateurs | <u>28.000,00</u> | <u>30.037,53</u> | | <u>2.037,53</u> |
| | Total | 139.605,00 ===== | 120.318,26 ===== | 21.361,47 ===== | 2.074,73 ===== | |
| 2 | | Appointements et indemnités à titre de rémunération | | | | |
| | 1 | Traitement du personnel des Catégories A, B et C | 1.337.200,00 | 1.201.894,20 | 135.305,80 | |
| | 2 | Rémunération pour collaborateurs et travaux spéciaux (recherches scientifiques, traductions et études diverses) | <u>20.000,00</u> | <u>16.310,08</u> | <u>3.689,92</u> | |
| | | Total | 1.357.200,00 ===== | 1.218.204,28 ===== | 138.995,72 ===== | ===== |
| | à reporter | 1.496.805,00 | 1.338.522,54 | 160.357,19 | 2.074,73 | |

| 2012 | | DESIGNATION | Prévision exercice 2012 | Dépenses effectives | Différence | |
|----------|------|--|----------------------------|------------------------|---------------------|-------------------|
| Chap. | Art. | | | | Economie | Excédent |
| | | report | 1.496.805,00 | 1.338.522,54 | 160.357,19 | 2.074,73 |
| 3 | | Charges sociales | | | | |
| | 1 | Assurance du personnel pour invalidité, vieillesse et maladie | 465.450,00 | 355.545,73 | 109.904,27 | |
| | 2 | Assurance du personnel pour accidents | <u>8.500,00</u> | <u>8.785,40</u> | | <u>285,40</u> |
| | | Total | 473.950,00 ===== | 364.331,13 ===== | 109.904,27 ===== | 285,40 ===== |
| 4 | | Indemnité intégrative au personnel en retraite | 2.500,00 ===== | 1.860,62 ===== | 639,38 ===== | -- ===== |
| 5 | | Impression de publications | 31.500,00 ===== | 31.107,99 ===== | 392,01 ===== | |
| 6 | | Frais d'administration: | | | | |
| | 1 | Papeterie et imprimés | 21.000,00 | 13.597,39 | 7.402,61 | |
| | 2 | Téléphone | 21.000,00 | 26.611,23 | | 5.611,23 |
| | 3 | Correspondance et télégrammes | 15.000,00 | 18.388,68 | | 3.388,68 |
| | 4 | Frais de représentation | 4.650,00 | 3.975,34 | 674,66 | -- |
| | 5 | Frais d'interprétation | 27.500,00 | 25.432,34 | 2.067,66 | |
| | 6 | Divers | <u>6.700,00</u> | <u>4.366,19</u> | <u>2.333,81</u> | <u>--</u> |
| | | Total | 95.850,00 ===== | 92.371,17 ===== | 12.478,74 ===== | 8.999,91 ===== |
| | | à reporter | 2.100.605,00 | 1.828.193,45 | 283.771,59 | 11.360,04 |

| 2012 | | DESIGNATION | Prévision exercice 2012 | Dépenses Effectives | Différence | |
|----------|------|---|----------------------------|------------------------|---------------------|--------------------|
| Chap. | Art. | | | | Economie | Excédent |
| | | report | 2.100.605,00 | 1.828.193,45 | 283.771,59 | 11.360,04 |
| 7 | | Frais d'entretien | | | | |
| | 1 | Eclairage et énergie électrique | 12.500,00 | 12.369,71 | 130,29 | -- |
| | 2 | Chauffage | 20.000,00 | 18.989,19 | 1.010,81 | |
| | 3 | Eau | 7.000,00 | 5.112,03 | 1.887,97 | -- |
| | 4 | Assurance de l'immeuble | 11.500,00 | 11.543,11 | | 43,11 |
| | 5 | Matériel de bureau | 21.000,00 | 15.669,81 | 5.330,19 | |
| | 6 | Entretien de l'immeuble | 21.000,00 | 24.886,49 | -- | 3.886,49 |
| | 7 | Louage d'ouvrage | <u>42.420,00</u> | <u>43.115,59</u> | -- | <u>695,59</u> |
| | | Total | 135.420,00 ===== | 131.685,93 ===== | 8.359,26 ===== | 4.625,19 ===== |
| 8 | | Fonds de réserve divers | | | | |
| | 1 | Fonds de réserve pour dépenses imprévues | -- | -- | -- | -- |
| | 2 | Fonds de réserve pour indemnité d'ancienneté au personnel des Catégories B et C | -- | -- | -- | -- |
| | 3 | Fonds de compensation au bénéfice du personnel ne jouissant pas entièrement des exemptions prévues à l'article 7 de l'accord de siège | -- | -- | -- | -- |
| | | Total | -- ===== | -- ===== | -- ===== | -- ===== |
| 9 | | Bibliothèque | | | | |
| | 1 | Achat de livres | 82.000,00 | 80.868,84 | 1.131,16 | |
| | 2 | Reliure | 9.000,00 | 4.130,00 | 4.870,00 | -- |
| | 3 | Logiciel | <u>22.000,00</u> | <u>22.224,62</u> | | <u>224,62</u> |
| | | Total | 113.000,00 ===== | 107.223,46 ===== | 6.001,16 ===== | 224,62 ===== |
| | | Total des dépenses ordinaires | 2.349.025,00 ===== | 2.067.102,84 ===== | 298.132,01 ===== | 16.209,85 ===== |
| | | à reporter | 2.349.025,00 | 2.067.102,84 | 298.132,01 | 16.209,85 |

| 2012 | | DESIGNATION | Prévision exercice 2012 | Dépenses effectives | Différence | |
|-----------|------|--|----------------------------|------------------------|---------------------|--------------------|
| Chap. | Art. | | | | Economie | Excédent |
| | | report | 2.349.025,00 | 2.067.102,84 | 298.132,01 | 16.209,85 |
| | | B) Dépenses extraordinaires | | | | |
| 10 | | Promotion des instruments d'UNIDROIT | | -- | -- | -- |
| 11 | | Programme d'assistance juridique aux pays en développement | 10.000,00 | 10.000,88 | -- | 0,88 |
| 12 | | Fonds de roulement | -- | -- | -- | -- |
| 13 | | Convocation d'une Conférence diplomatique pour l'adoption de l'un des projets de Convention de l'Institut ou d'une manifestation scientifique | -- | -- | -- | -- |
| | | Total des dépenses extraordinaires | 10.000,00 ===== | 10.000,88 ===== | ===== | -- ===== |
| | | Total des dépenses effectives | 2.359.025,00 ===== | 2.077.103,72 ===== | 298.132,01 ===== | 16.210,73 ===== |
| | | C) Comptes spéciaux | | | | |
| 14 | | Roulement de Fonds | | | | |
| | 1 | Fonds de roulement | p.m. | -- | -- | -- |
| | 2 | Dépenses compensées par les recettes | p.m. | -- | -- | -- |
| | 3 | Intérêts sur les avoirs du Fonds de réserve pour traitement de retraite aux termes de l'article 67 du Règlement | -- | -- | -- | -- |
| | 4 | Intérêts du Fonds de roulement et contributions des nouveaux Etats membres | 6.000,00 | 2.067,57 | 3.932,43 | |
| | 5 | Paiement d'une indemnité d'ancienneté avec prélèvement du "Fonds de réserve" | -- | -- | -- | -- |
| | | Total des comptes spéciaux | 6.000,00 ===== | 2.067,57 ===== | 3.932,43 ===== | ===== |
| | | Total des dépenses d'exercice | 2.365.025,00 ===== | 2.079.171,29 ===== | 302.064,44 ===== | 16.210,73 ===== |

RESUME DES DEPENSES

9.

| DESIGNATION | Prévision exercice 2012 | Dépenses Effectives | Différence | |
|---|----------------------------|------------------------|-----------------|-----------|
| | | | Economie | Excédent |
| A) Dépenses ordinaires | | | | |
| Chap. 1. Indemnités à titre de remboursement des frais | 139.605,00 | 120.318,26 | 19.286,74 | -- |
| Chap. 2. Appointements et indemnités à titre de rémunération | 1.357.200,00 | 1.218.204,28 | 138.995,72 | |
| Chap. 3. Charges sociales | 473.950,00 | 364.331,13 | 109.618,87 | |
| Chap. 4. Indemnité intégrative au personnel en retraite | 2.500,00 | 1.860,62 | 639,38 | -- |
| Chap. 5. Impression de publications | 31.500,00 | 31.107,99 | 392,01 | -- |
| Chap. 6. Frais d'administration | 95.850,00 | 92.371,17 | 3.478,83 | -- |
| Chap. 7. Frais d'entretien | 135.420,00 | 131.685,93 | 3.734,07 | |
| Chap. 8. Fonds de réserve divers | -- | -- | -- | -- |
| Chap. 9. Bibliothèque | <u>113.000,00</u> | <u>107.223,46</u> | <u>5.776,54</u> | <u>--</u> |
| B) Dépenses extraordinaires | | | | |
| Chap. 10. Promotion des instruments d'UNIDROIT | | | | |
| Chap. 11. Programme d'assistance juridiques aux pays en développement | 10.000,00 | 10.000,88 | -- | 0,88 |
| Chap. 12. Fonds de roulement | -- | -- | -- | |
| Chap. 13. Convocation d'une Conférence Diplomatique pour l'adoption de l'un des projets de Convention de l'Institut ou d'une manifestation scientifique | <u>--</u> | <u>--</u> | <u>--</u> | <u>--</u> |
| Total des dépenses extraordinaires | 10.000,00 | 10.000,88 | | 0,88 |
| Total des dépenses effectives | ===== | ===== | ===== | ===== |
| | 2.359.025,00 | 2.077.103,72 | 281.922,16 | 0,88 |
| | ===== | ===== | ===== | ===== |
| C) Comptes spéciaux | | | | |
| | 6.000,00 | 2.067,57 | 3.932,43 | -- |
| | ===== | ===== | ===== | ===== |
| Total des dépenses | 2.365.025,00 | 2.079.171,29 | 285.854,59 | 0,88 |
| | ===== | ===== | ===== | ===== |

RESUME GENERAL DE L'EXERCICE FINANCIER 2012

(en euros)

| | Exercice 2012 | Fonds généraux |
|--|-----------------------|--------------------|
| A) Fonds de caisse à la clôture de l'exercice 2011 | | -58.484,02 |
| B) Total des recettes effectives | 2.212.865,71 | |
| C) Total des dépenses effectives | 2.079.171,29 ===== | |
| Différence avec l'exercice 2011 | | <u>133.694,42</u> |
| D) Total du fonds de caisse à la clôture de l'exercice 2012 | | 75.210,40 ===== |

**FONDS DE ROULEMENT
EXERCICE FINANCIER 2012**

(en euros)

| | Au 31.12.2011 | VARIATIONS | | Au 31.12.2012 |
|---|---------------------|-------------------|-------------|---------------------|
| | | Augmentations | Diminutions | |
| Somme disponible au 31.12.2011 | 363.804,88 | | | |
| Intérêts sur le compte n. 70847 (Chap. 13 - art. 4) | | 2.067,57 | | |
| Somme allouée dans le budget pour l'exercice 2012 | | | | |
| Total des variations | 363.804,53 ===== | 2.067,57 ===== | | |
| Somme disponible au 31.12.2012 | | | | 365.872,45 ===== |